

月光童子陀羅尼

【唐一波羅頗蜜多譯版】

爾時月光童子即從坐起，合掌普觀，佛加護故及自神通力出大法聲，悉皆遍滿此佛刹內，說如是偈：

佛月難得值	值是眾亦難	聰慧眾難得	及菩薩行者	如是妙法印	第一難得聞
如來大悲者	能護持正法	摧一切魔黨	及退諸怨敵	三寶永不斷	諸佛受持故
一切障壞破	忍辱柔和增	及眾生迴向	護王并國土	遮諸作惡者	及斷諸惡見
安慰諸菩薩	示現菩提道	增長波羅蜜	賢善行滿足	樂說方便智	如是等增長
皆受持佛語	攝持諸白法	擁護陀羅尼	明淨菩提道	熾然證實法	汝等一切眾
皆當斷疑網	信於陀羅尼	此是滿足道	所謂得菩提	我等復欲說	擁護陀羅尼
守護說法者	增長聞慧故	誰有與欲者	菩薩大名聞	及得無障故	能令諸眾生
利益增長故					

爾時恒河沙等童真菩薩摩訶薩，咸共同聲作如是言：我等今者與此受持陀羅尼欲，若有善男子、善女人、比丘、比丘尼、優婆塞、優婆夷，當淨洗浴，著淨衣服，用種種華莊嚴為帳，燒種種香，設種種食，種種衣服安置敷設，嚴飾綺繡，豎立種種微妙幡幢，及諸華蓋莊嚴道場，昇軟妙觸師子之座，開示分別此陀羅尼者，於彼無有心亂者，四大亂、身亂、意亂，無有毒氣噓觸其身，無有能令頭痛者，內外身分及以四支悉無病惱，無有能令音聲蹇澀。若彼法師，往昔所有不善之業，四大亂、聲亂者，若彼法師，讀此陀羅尼故，一切業障盡滅無餘，得安隱住，有來聽者亦無四大亂及以聲亂，若有聞此陀羅尼者，彼不善業四大長病，及聲亂者，一切皆滅。是時月光童子，瞻仰無量恒河沙等諸佛世尊，諸大菩薩之所圍遶。月光童子，曲躬合掌，作如是言：諸佛世尊，慈悲念我，當與我欲，今當說此陀羅尼咒，即於佛前說大明咒：

多地也他 羸帝 阿娑摩路卑 彌哆離 蘇摩婆坻 縊呬 娜婆軍闍 脾 娜婆軍闍 娜
婆軍闍 脾 茂羅 輪陀泥 嚩茶呬 嚩茶呬 摩囉嚩 哆他多 跋履侈陀 婆伽也 頗娑
阿茂羅 阿者離 陀陀 波囉者羅 脾地離 縊迦娜耶 跋履侈陀 栴陀那 抵履尼 菩
薩離 菩薩囉 坻履尼 呬伽 藪囉 抵履尼 娑娜婆 藪囉 抵履尼 復哆句胝 跋履侈
陀 闍闍(來可反) 闍闍 呬呬 婆嚩 闍闍 呬 娜摩 佉沙 呬 迦 迦 佉 呵 呵 呵
呵 虎 虎 虎 虎 娑波履奢 脾陀娜 波履侈陀 阿摩摩 你履也 摩摩 棄也 摩摩
娑母陀囉母陀囉 婆佉 僧塞迦囉孃 跋履侈陀 菩提娑(上音) 乞史坻 脾摩 摩訶脾
摩 部(去音) 哆句胝 阿囉迦 捨始 娑娑 跋履侈陀 娑婆呵

Tadyathā, śānte a-sama rūpin maitre somapati, ehi nava-kuñja vī,
nava-kuñja nava-kuñja vī, mūra-śodhani, vañcaka vācaka malavat
tathatā pari-chida, bhāgya phāsa a-mūra a-jarye dada, pra-cāra
vidhile ekadāya pari-chida, chandana ṭṛṇṇi, bhos-āre bhos-ārā ṭṛṇṇi,
khaḍga-sura ṭṛṇṇi, snāvan-sura ṭṛṇṇi, bhūta-koṭi pari-chida; jarat jala
khaṇḍ khaṇḍ, bhava jala khaṇḍ, darman-khasa khaṇḍ, kā kā khaṇḍ,
ha ha, ha ha, hu hu, hu hu, sparśa vedanā pari-chida, a-mama niryā-
mama khyā-mama, samudram udāra baka saṃskārānāṃ pari-chida,
bodhi-sakṣiti vi-mad mahā-vimad, bhūta-koṭi arka śāsin bhāsa pari-
chida svāhā.

爾時一切他方佛土諸佛世尊，菩薩摩訶薩及大聲聞，釋、梵、護世、天、龍、夜叉、乾闥婆等，諸大神王大威德者，咸共稱讚：善哉！善哉！白諸佛言：世尊！此陀羅尼甚大迅疾，有大力勢，能遮一切怨敵、怖畏、病患諸難，惡夢、惡相皆悉解脫，乃至無障智、無上智、大福智聚之所依故，說此陀羅尼。

轉譯自：

《寶星陀羅尼經一卷第六》（十卷）—唐—波羅頗蜜多譯。《大正新修大藏經》第十三卷大集部全第五六六頁。藏經編號 No. 402.

(Transliterated on 23/1/2010 from volume 13th serial No. 402 of the Taisho Tripitaka by Mr. Chua Boon Tuan (蔡文端) of Rawang Buddhist Association (萬撓佛教會). 8, Jalan Maxwell, 48000 Rawang, Selangor, West Malaysia.)

R. B. A. Tel : 603-60917215 [Saturday after 10.30 p.m.]

Residence Tel : 603-60918722 [Monday to Sunday after 10.30 a.m.]

Handphone : 6016-6795961. E-mail : chuaboontuan@hotmail.com

Revised on 21/11/2010.

讀者如想知所念誦之陀羅尼可獲得的利益或修法，請參考密部大藏經。《大正新修大藏經》可在網上下載，其網址為：<http://www.cbeta.org/>

萬撓佛教會網址：<http://www.dharanipitaka.net>

注：有關咒語的讀音問題請安裝 Skype 軟件用免費互聯網電話聯繫，我的 Skype 名為：chua.boon.tuan